STUDIJSKI PROGRAM: FRANCUSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST

Predložene izmjene na osnovnim i novim master studijskim programima

U skladu sa Dopisom rektora br. 01- 4419 od 31. 12. 2019. godine, profesori i saradnici Studijskog programa Francuski jezik i književnost održali su sastanak 23. 01. 2020. godine, a održan je i dekanski kolegijum Filološkog fakulteta gdje su uprava i rukovodioci studijskih programa razmijenili mišljenja ovim povodom. Analizom akreditovanog programa iz 2017. godine te na osnovu iskustva nakon pet semestara nastave, SP Francuski jezik i književnost je predložio određene izmjene na osnovnim i master studijama vodeći računa o racionalizaciji programa, ali i o očuvanju suštinskog filološkog profila studija.

Nastavni kadar SP Francuski jezik i književnost pokriva nastavu osnovnih i master studija i na eksterni konkurs studijske 2019/2020. godine išao je zahtjev samo za predmet Latinski jezik, zajedno sa drugim studijskim programima Filološkog i Filozofskog fakulteta.

Predložene izmjene na osnovnim studijama:

1. Na prvoj godini studijski program ima najviše predmeta (7), te je predložena izmjena da se u oba semestra taj broj svede na 6. Predlaže se ukidanje predmeta Uvod u opštu lingvistiku (I semestar) i Teorija književnosti (II).

SP Francuski jezik odlučio se za ovu izmjenu prije svega zbog najveće opterećenosti studenata I godine. Drugo, u programu osnovnih i master studija za francuski jezik i književnost postoje književni i jezički predmeti koji sadrže lingvistička i književnoteorijska znanja. Pojedine jedinice predmeta Uvod u opštu lingvistiku obrađuju se na predmetima iz fonetike, morfologije, leksikologije i sintakse. Što se tiče Teorije književnosti, najveći dio programa studenti su već imali u gimnazijskim programima. Isto tako, predmeti iz oblasti francuske književnosti uključuju književnoteorijska znanja. Na kraju, program za predmet Francuska književnost 1 – srednji vijek uključiće eksplicitno određene jedinice iz teorije književnosti.

Broj ECTS kredita (3) za oba predmeta raspoređuje se na sljedeći način:

Francuska književnost 1 – Srednji vijek – umjesto 4 ECTS kredita, sada ima 6

Savremeni francuski jezik 1 – umjesto 8 ECTS sada ima 9 kredita.

Za II semestar:

Francuska književnost 2 – Renesansa i barok - umjesto 4 ECTS kredita, sada ima 6,

Savremeni francuski jezik 2– umjesto 8 ECTS sada ima 9 kredita.

Promjena na osnovnim studijama iznosi 12 ECTS kredita.

1. Na master studijama, predlaže se ukidanje predmeta Istorija francuskog jezika 2 – 3 ECTS kredita. Isto tako se predlaže ukidanje predmeta Teorija obrazovanja i nastave 3 ECTS kredita.

Krediti se raspoređuju na sljedeći način:

Istorija francuskog jezika (umjesto Istorija francuskog jezika 1) dobija fond 3+0 (umjesto 2+0) i 5 ECTS kredita umjesto postojećih 3.

Savremeni francuski jezik 7 dobija 1 kredit, umjesto 9 ECTS kredita, predloženo je 10.

Savremeni francuski jezik 8 dobija 1 kredit, umjesto 9 ECTS kredita, predloženo je 10.

Predmet Moderni francuski roman – Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom, preimenovan je i proširen francuskim književnim teorijama XX vijeka. Predloženi naziv je Moderni francuski roman i francuske književne teorije XX vijeka, fond je sa 2+2 promijenjen u 3+0, a broj kredita je umjesto 5 ECTS sada 7 ECTS kredita.

1. Metodika nastave francuskog jezika 2, umjesto fonda 2+4, predloženo je da ima 2+2.
2. Akademsko pisanje, umjesto fonda 2+2, predloženo je 2+0,
3. Francusko-crnogorske književne i kulturne veze, umjesto fonda 2+2, predloženo je 2+0.
4. Priprema i odbrana master rada 30 kredita, u skladu sa Dopisom, dijeli se na:

Prijava teme master rada – 10 ECTS kredita

Odbrana master rada – 20 ECTS kredita.

Na master studijama SP Francuski jezik i književnost izvršena je promjena od 12 ECTS kredita, ukinuta su dva predmeta i 6 časova vježbanja. Sa 12 ECTS kredita sa osnovnih studija, to je ukupno 24 ECTS kredita i znatano manji broj časova vježbanja.

U prilogu su Nastavni plan i program akreditovan 2017. godine i predloženi izmijenjeni plan i program. Isto tako, dostavljaju se planovi pojedinih predmeta gdje su izvršene izmjene (sažimanja, promjene plana, dodavanje).

Prof. dr Marjana Đukić

Rukovodilac SP Francuski jezik i književnost

NASTAVNI PLAN I PROGRAM AKADEMSKIH OSNOVNIH STUDIJA IZ 2017. godine

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| R. br | Naziv predmeta | Sem | Broj časova | BROJ ECTS |
| P | V | L |
| PRVA GODINA |
|  | Francuski jezik 1 – Fonetika i morfologija 1  | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 1 – *Srednji vijek* | I | 2 | 1 |  | 4 |
|  | Francuska civilizacija 1  | I | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 1 – *Nivo A1.1/B1.1* | I | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Crnogorski jezik 1  | I | 2 | 1 |  | 3 |
|  | Uvod u opštu lingvistiku | I | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Drugi strani jezik-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 1Ruski jezik 1Njemački jezik 1Italijanski jezik 1Španski jezik 1 | I | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 2 –Fonetika i morfologija 2  | II | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 2 – *Renesansa i barok* | II | 2 | 1 |  | 4 |
|  | Francuska civilizacija 2  | II | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 2 – *Nivo A1.2/B1.2* | II | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Crnogorski jezik 2  | II | 2 | 1 |  | 3 |
|  | Teorija književnosti | II | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Drugi strani jezik 2-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 2Ruski jezik 2Njemački jezik 2Italijanski jezik 2Španski jezik 2 | II | 2 | 2 |  | 4 |
| Ukupno časova aktivne nastave | 28 | 24 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| DRUGA GODINA |
|  | Francuski jezik 3 – Leksikologija i semantika 1 | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 3 – *Klasicizam* | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska civilizacija 3  | III | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Latinski jezik 1 | III | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 3 – *Nivo A2.1/B2.1* | III | 2 | 8 |  | 10 |
|  | Drugi strani jezik 3-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 3Ruski jezik 3Njemački jezik 3Italijanski jezik 3Španski jezik 3 | III | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 4 – Leksikologija i semantika 2 | IV | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 4 – *Prosvjetiteljstvo* | IV | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska civilizacija 4  | IV | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Latinski jezik 2 | IV | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 4 – *Nivo A2.2/B2.2* | IV | 2 | 8 |  | 10 |
|  | Drugi strani jezik 4-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 4Ruski jezik 4Njemački jezik 4Italijanski jezik 4Španski jezik 4 | IV | 2 | 2 |  | 4 |
| Ukupno časova aktivne nastave | 24 | 28 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| TREĆA GODINA |
|  | Francuski jezik 5 – Sintaksa 1 | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 5 – *Književnost 19. vijeka* | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Uvod u frankofonu književnost  | V | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 5 – *Nivo B1.1/B2.1* | V | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Osnove prevođenja 1 – *Nivo B1.1/B2.1* | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Drugi strani jezik 5-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 5Ruski jezik 5Njemački jezik 5Italijanski jezik 5Španski jezik 5 | V | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 6 – Sintaksa 2 | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 6 – *Književnost 20. vijeka* | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Drugi strani jezik 6-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 6Ruski jezik 6Njemački jezik 6Italijanski jezik 6Španski jezik 6 | VI | 2 | 2 |  | 4 |
| Izborni modul 1: |
|  | Savremeni francuski jezik 6 – *Nivo B1.2/B2.2* | VI | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Osnove prevođenja 2 – *Nivo B1.2/B2.2* | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Tumačenje književnog teksta | VI | 2 | 0 |  | 3 |
| Izborni modul 2:  |
|  | Francuski jezik struke – *Nivo B1.2/B2.2* | VI | 2 | 4 |  | 6 |
|  | Poslovna komunikacija s projektnim radom | VI | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Izborni predmeti ( broj predmeta će zavisti od fonda časova i ECTS kredita sa drugih fakulteta) | VI |  |  |  |  |
| Ukupno časova aktivne nastave modul 1 | 24 | 28 |  |  |
| Ukupno časova aktivne nastave modul 2 | 22 | 26 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |

NASTAVNI PLAN I PROGRAM AKADEMSKIH MASTER STUDIJA:

Francuski jezik i književnost

| R. br | Naziv predmeta | Sem | Broj časova | BROJ ECTS |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| P | V | L |
| PRVA GODINA |
|  | Metodika nastave francuskog jezika 1 | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Moderna francuska poezija - *Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom* | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Traduktologija | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Istorija francuskog jezika 1 | I | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 7– *Nivo C1.1* | I | 2 | 6 |  | 9 |
|  | Teorija obrazovanja i nastave | I | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Metodika nastave francuskog jezika 2 | II | 2 | 4 |  | 6 |
|  | Moderni francuski roman – *Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom* | II | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Analiza diskursa | II | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Istorija francuskog jezika 2 | II | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 8– *Nivo C1.2* | II | 2 | 6 |  | 9 |
|  | Pedagoška psihologija | II | 2 | 0 |  | 3 |
| Ukupno časova aktivne nastave | 24 | 26 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| DRUGA GODINA |
|  | Metodika nastave francuskog jezika sa školskim radom | III | 2 | 4 |  | 6 |
|  | Francuska književnost 21. vijeka – *Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom* | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Savremeni francuski jezik 9 – *Nivo C2.1* | III | 2 | 6 |  | 9 |
|  | Akademsko pisanje  | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francusko-crnogorske književne i kulturne veze | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Priprema i odbrana mastera | IV |  |  |  | 30 |
| Ukupno časova aktivne nastave  | 10 | 16 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |

**NASTAVNI PLAN I PROGRAM AKADEMSKIH OSNOVNIH STUDIJA SA PREDLOŽENIM IZMJENAMA**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| R. br | Naziv predmeta | Sem | Broj časova | BROJ ECTS |
| P | V | L |
| PRVA GODINA |
| 1. 1
 | Francuski jezik 1 – Fonetika i morfologija 1  | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 1 – *Srednji vijek* | I | 2 | 1 |  | **6** |
|  | Francuska civilizacija 1  | I | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 1 – *Nivo A1.1/B1.1* | I | 2 | 6 |  | **9** |
|  | Crnogorski jezik 1  | I | 2 | 1 |  | 3 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | Drugi strani jezik-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 1Ruski jezik 1Njemački jezik 1Italijanski jezik 1 | I | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 2 –Fonetika i morfologija 2  | II | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 2 – *Renesansa i barok* | II | 2 | 1 |  | **6** |
|  | Francuska civilizacija 2  | II | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 2 – *Nivo A1.2/B1.2* | II | 2 | 6 |  | **9** |
|  | Crnogorski jezik 2  | II | 2 | 1 |  | 3 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | Drugi strani jezik 2-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 2Ruski jezik 2Njemački jezik 2Italijanski jezik 2 | II | 2 | 2 |  | 4 |
| Ukupno časova aktivne nastave | **24** | **24** |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| DRUGA GODINA |
|  | Francuski jezik 3 – Leksikologija i semantika 1 | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 3 – *Klasicizam* | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska civilizacija 3  | III | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Latinski jezik 1 | III | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 3 – *Nivo A2.1/B2.1* | III | 2 | 8 |  | 10 |
|  | Drugi strani jezik 3-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 3Ruski jezik 3Njemački jezik 3Italijanski jezik 3Španski jezik 3 | III | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 4 – Leksikologija i semantika 2 | IV | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 4 – *Prosvjetiteljstvo* | IV | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska civilizacija 4  | IV | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Latinski jezik 2 | IV | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 4 – *Nivo A2.2/B2.2* | IV | 2 | 8 |  | 10 |
|  | Drugi strani jezik 4-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 4Ruski jezik 4Njemački jezik 4Italijanski jezik 4Španski jezik 4 | IV | 2 | 2 |  | 4 |
| Ukupno časova aktivne nastave | 24 | 28 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| TREĆA GODINA |
|  | Francuski jezik 5 – Sintaksa 1 | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 5 – *Književnost 19. vijeka* | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Uvod u frankofonu književnost  | V | 2 | 0 |  | 3 |
|  | Savremeni francuski jezik 5 – *Nivo B1.1/B2.1* | V | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Osnove prevođenja 1 – *Nivo B1.1/B2.1* | V | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Drugi strani jezik 5-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 5Ruski jezik 5Njemački jezik 5Italijanski jezik 5Španski jezik 5 | V | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Francuski jezik 6 – Sintaksa 2 | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Francuska književnost 6 – *Književnost 20. vijeka* | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Drugi strani jezik 6-Obavezni izborni predmet (bira se jedan strani jezik) |
|  | Engleski jezik 6Ruski jezik 6Njemački jezik 6Italijanski jezik 6Španski jezik 6 | VI | 2 | 2 |  | 4 |
| Izborni modul 1:  |
|  | Savremeni francuski jezik 6 – *Nivo B1.2/B2.2* | VI | 2 | 6 |  | 8 |
|  | Osnove prevođenja 2 – *Nivo B1.2/B2.2* | VI | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Tumačenje književnog teksta | VI | 2 | 0 |  | 3 |
| Izborni modul 2 |
|  | Francuski jezik struke | VI | 2 | 4 |  | 6 |
|  | Poslovna komunikacija s projektnim radom | VI | 2 | 2 |  | 4 |
|  | Izborni predmet | VI |  |  |  |  |
| Ukupno časova aktivne nastave modul 1 | 24 | 28 |  |  |
|  | 22 | 26 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |

**NASTAVNI PLAN I PROGRAM AKADEMSKIH MASTER STUDIJA sa predloženim izmjenama**

| R. br | Naziv predmeta | Sem | Broj časova | BROJ ECTS |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| P | V | L |
| PRVA GODINA |
|  | Metodika nastave francuskog jezika 1 | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Moderna francuska poezija - *Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom* | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Traduktologija | I | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Istorija francuskog jezika  | I | 3 | 0 |  | 5 |
|  | Savremeni francuski jezik 7– *Nivo C1.1* | I | 2 | 6 |  | 10 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | Metodika nastave francuskog jezika 2 | II | 2 | 2 |  | 6 |
|  | Moderni francuski roman i francuske književne teorije XX vijeka | II | 3 | 0 |  | 7 |
|  | Analiza diskursa | II | 2 | 2 |  | 4 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | Savremeni francuski jezik 8– *Nivo C1.2* | II | 2 | 6 |  | 10 |
|  | Pedagoška psihologija | II | 2 | 0 |  | 3 |
| Ukupno časova aktivne nastave | 22 | 22 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |
| DRUGA GODINA |
|  | Metodika nastave francuskog jezika sa školskim radom | III | 2 | 4 |  | 6 |
|  | Francuska književnost 21. vijeka – *Značenje i tumačenje teksta sa seminarskim i praktičnim radom* | III | 2 | 2 |  | 5 |
|  | Savremeni francuski jezik 9 – *Nivo C2.1* | III | 2 | 6 |  | 9 |
|  | Akademsko pisanje  | III | 2 | 0 |  | 5 |
|  | Francusko-crnogorske književne i kulturne veze | III | 2 | 0 |  | 5 |
|  | Prijava teme master radaOdbrana master rada | IV |  |  |  | 1020 |
| Ukupno časova aktivne nastave  | 10 | 12 |  |  |
| Ukupno ECTS kredita |  |  |  | 60 |

Novi silabusi

|  |
| --- |
| **Naziv predmeta:** Moderni francuski roman i francuske književne teorije XX vijeka |
| **Statuspredmeta** | **Semestar** | **Broj ECTS kredita** | **Fond časova** |
| **Obavezan** | **II** | **7** | **3P** |
| **Studijski program:** Francuski jezik i književnost; Akademske master studije. |
| **Uslovljenost drugim predmetima:**  |
| **Ciljevi izučavanja predmeta:** |
| **Sadržaj predmeta:**1. Terminologija: moderne, modernité, modernisme. Uslovi nastanka nove estetike.2. Nauka o književnosti, istorija književnosti i književna kritika.3. Modernizam u XIX vijeku – Flober, Bodler, Mane4. Uismans, kritički roman. Pisci kritičari.5. Antipozitivizam. Bergson, Prust, Valeri. Avanardni pravci.6. Prust, *Traganje za izgubljenim vremenom*7. Žid, *Kovači lažnog novca*8. Selin, *Putovanje na kraj noći*9. Strukturalizam. Klod-Levi Stros, Bart, Todorov, Ženet. 10. Naratologija. Teorija o transteksualnim relacijama.11. Keno, narativne tehnike12. Novi roman13. Sarot, »Doba sumnje«. Beket. 14.. Feminističke teorije15. Pjer Burdje. Paskal Kazanova. Antoan Kompanjon. |
| **Ishodi**:Nakon što položi ovaj ispit, student/kinja bi tebalo da: 1. Razumije i razlikuje termine modernost, modernizam, avangarda. 2. Razumije narativne tehnike psihološkog i poetskog romana, romana rijeke, romana toka svijesti, unutrašnjeg monologa, solilokvija, eksperimentalnog romana, novog romana, 3. Razumije strukturu kanonskih romana 4. Razumije osnovne književnoteorijske koncepte i primjenjuje ih u tumačenju. 5. Samostalno ili u paru prezentira (usmeno ili pismeno) seminarski ili diplomski rad iz oblasti modernog romana, razvijajući sposobnost naučnog pristupa i specijalističke obrade teme, uz korišćenje informacionih tehnologija. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Opterećenje studenta:**

|  |
| --- |
| Nedjeljno |
| **7 kredita x 40/30 = 9 sati i 20 minuta**  Struktura:**3 sata** predavanja**3 sata** čitanje obavezne literature **3 sata i 20 minuta** individualnog rada studenta (priprema tumačenja,spremanje za kolokvijume, izrada domaćih zadataka) uključujući i konsultacije.Nastava i završni ispit: (9 sati i 20 minuta) x 16 = 149 **sati i 20 minuta** Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 2 x (9 sati i 20 minuta) = 18 sati i 40 minuta**Ukupno opterećenje za predmet: 7 x 30 = 210 sati** **Dopunski rad** za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 - 42 sati. Struktura opterećenja: 149 sati i 20 minuta (nastava) + 18 sati i 40 minuta (priprema) + 42 sati (dopunski rad) |

 |

|  |
| --- |
| **Literatura**:Patrick Brunel, *La littérature française du XXe siècle*, Nathan, 2002; Daniel Bergez et all, *Méthodes critiques pour l'analyse littéraire*, Nathan, 1990. Antoan Kompanjon, *Pet paradoksa modernosti*, ICJK, 2012.Lista obaveznih romana i teorijskih studija. |
| **Oblici provjere znanja i ocjenjivanje:**Prisustvo i aktivno učešće na časovima 5 poena; izrada seminarskog rada 30, domaći zadaci 15 poena, završni ispit 50 poena. Prelazna ocjena se dobija ako se kumulativno sakupi najmanje 51 poen |
| **Posebna naznaka za predmet:**  |
| **Ime i prezime nastavnika i saradnika:** prof. dr Marjana Đukić |

|  |
| --- |
| **Naziv predmeta: Francuska književnost 1 - Srednji vijek** |
| **Status predmeta** | **Semestar** | **Broj ECTS kredita** | **Fond časova** |
| **Obavezan** | **I** | **6** | **2P+1V** |
| **Studijski program:**Francuski jezik i književnost; Akademske osnovne studije |
| **Uslovljenost drugim predmetima:**  |
| **Ciljevi izučavanja predmeta:** Uvod u proučavanje francuske književnosti preko razvoja književnih žanrova i poetika nastalih u srednjovjekovnoj književnosti. |
| **Sadržaj predmeta**:Francuska književnost srednjeg vijeka izuzetno je bogata i u produkciji i u raznolikosti književnih oblika, poetika i djela neprolazne vrijednosti. Kao rezervoar cjelokupne književnosti, iz korpusa francuske medijevalne književnosti stigli su legenda o Gralu, Lanselot, Roland, kurtaozna poetika, građanski realizam, a od žanrova najznačajniji je medijevalni oblik roman.1.Uvod. Definicija književnosti. Fikcionalnost književnog teksta. Struktura književnog teksta.2. Nauka o književnosti – teorija književnosti, istorija književnosti, književna kritika3. Proučavanje književnosti. Tumačenja književnosti.4. Pojam srednjeg vijeka. Počeci knjiž evnosti. Epska književnost. 5. Chansons de geste. P*esma o Rolandu*.6. Kurtoazna književnost. Srednjovjekovni roman. Roman kao žanr. *7. Tristan i Izolda*8. Kretjen de Troa. *Perseval*9.. Kolokvijum10. Građanska književnost. Realizam. *Roman o liscu*. Fabliaux.11. Dramska književnost. Crkvena drama. Komedija. Mirakuli i misterije. Farsa.12. Didaktična književnost. *Roman o Ruži.* Alegorija.13. Književnost poznog Srednjeg vijeka. Književni žanrovi i književne vrste. 14. Poezija: Fransoa Vijon.15. Popravni kolokvijum |
| **Ishodi**: Nakon što položi ovaj ispit student/kinja bi trebalo da:1. Imenujer eprezentativneautorefrancuskesrednjovjekovneknjiževnosti2. Prepoznaie opišesrednjovjekovneknjiževneoblikeipoetike3. Prevede i analizira književni tekst4. Razlikuje discipline nauke o književnosti5. Prepoznaje elemente strukture književnog teksta |
| **Opterećenje studenta:**

|  |  |
| --- | --- |
| Nedjeljno | U semestru |
| **6 kredita x 40/30 = 8 sata****Struktura**: * 3 sata predavanja i vježbi
* 2 sat samostalnog rada – čitanje
* 3 sata – priprema za kolokvijume, ispite i konsultacije
 | Nastava i završni ispit: (8 sati) x 16 = **128 sati** Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 2 x (8 sati) = 16 sati **Ukupno opterećenje za predmet: 6 x 30 = 180 sati** **Dopunski rad** za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 - 36 sati. Struktura opterećenja: 128 sati (nastava) + 16 sati (priprema) + 36 sati (dopunski rad) |

 |
| **Literatura**: *Francuska književnost, Svjetlost, Sarajevo, Nolit,Beograd, 1976.; Ivo Tartalja, Teorija književnosti, Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, Beograd, 1997.; Milivoj Solar, Teorija književnosti, Školska knjiga, Zagreb, 1988.; R. Velek i O: Voren, Teorija književnosti, Nolit, 1991.Henri Coulet, Le Roman jusqu'à la Révolution, Gallimard, 1967;* Marjana Đukić, *U potrazi za romanom, francuski roman srednjeg, XVI i XVII vijeka,* ICJK, Podgorica, 2011.*Pored spiska obaveznih književnih djela, nastavnik i saradnik spremaju izbor tekstova za rad na vježbama.* |
| **Oblici provjere znanja i ocjenjivanje: kolokvijum i završni ispit** |
| **Posebna naznaka za predmet:**  |
| **Ime i prezime nastavnika i saradnika:** Prof. dr Marjana Đukić |

|  |
| --- |
| **Naziv predmeta: Istorija francuskog jezika**  |
| **Status predmeta** | **Semestar** | **Broj ECTS kredita** | **Fond časova** |
| **obavezan** | **I** | **5** | **3P** |
| **Studijski program:**Francuski jezik i književnost; Akademske master studije. |
| **Uslovljenost drugim predmetima:**  |
| **Ciljevi izučavanja predmeta:** Upoznavanje temeljnih elemenata razvoja francuskog jezika, posebno onih koji su bitni za shvatanje i pravilno interpretiranje pojedinih fenomena u savremenom francuskom jeziku; razvijanje sposobnosti za povezivanje dijahronijskih pojava i njihovih posljedica u savremenom francuskom jeziku. |
| **Sadržaj predmeta:** *Periodizacija istorije francuskog jezika i glavne značajke pojedinih slojeva u francuskom jeziku: predromanski narodi i njihovi jezici, supstrati (grčki, galski); specifičnosti vulgarnog latiniteta na tlu Galije; gemanski uticaj; stvaranje starofrancuskog i jezična/dijalektalna diverzifikacija: temeljna fonetska/fonološka, morfološka, sintaksička i leksička obilježja.*1. Osobenosti vulgarnog latinskog. Etape razvoja francuskog jezika.
2. Fonetski razvoj. Promjene prirode latinskih vokala. Protetični vokal. Vokal u nenaglašenoj penultima.
3. I diftongacija. Vokali u hijatu. Vokali u ultimi. Potporni vokal.

 4. II diftongacija. Nazalizacija i denazalizacija. 1. I palatalizacija. Lažne palatalizacije. Razvoj konsonanata u slabom položaju.
2. II palatalizacija. Prelazni konsonant.
3. Konsonantske grupe. Vokalizacija /l/ I / lj/. Redukcija afrikata.

8. Morfosintaksičke promjene. Promjene u padežnom sistemu. 9. Deklinacije u starofrancuskom. Nestanak srednjeg roda. Prelaz na jednopadežni sistem. 10. Morfologija i sintaksa člana. Deklinacija i komparacija pridjeva. 11. Posesivi i demonstrativi. Neodređeni determinant i zamjenice.12. Lične zamjenice. Prilozi. Predlozi. Promjene u latinskom glagolskom sistemu. 13. Morfologija i sintaksa glagolskih vremena. 14. Red riječi u rečenici. 15. Dijahronijska leksička i semantička analiza.. |
| Ishodi: Nakon što položi ovaj ispit, student/kinja bi tebalo da:1. Vlada specifičnom francuskom terminologijom koja se odnosi na internu istoriju francuskog jezika.2. Opiše osnovne pojmove koji se odnose na eksternu istoriju francuskog jezika 3. Primjenjuje osnovna znanja razvoja francuskog jezika. |
| **Opterećenje studenta:**

|  |  |
| --- | --- |
| Nedjeljno |  |
| **5 kredita x 40/30 = 6 sati** Struktura:**3 sati** predavanja**0 sati** vježbi**3 sati** individualnog rada studenta (priprema za kolokvijume, izrada domaćih zadataka) uključujući i konsultacije | Nastava i završni ispit: (6 sati) x 16 = **96 sati** Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 2 x (4 sati) = 8 sati**Ukupno opterećenje za predmet: 3 x 30 = 90 sati** **Dopunski rad** za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 - 30 sati. Struktura opterećenja: 64 sati (nastava) + 8 sati (priprema) + 18 sati (dopunski rad) |

 |
| **Literatura:**Obavezna :1. Wartburg, W. von, *Évolution et structure de la langue française*, Berne, 19462. Anglade, J., *Grammaire élémentaire de l’ancien français*, Paris, 1965.3. Raynaud de Lage, G., *Manuel pratique d’ancien français*, Picard, Paris, 1964.Dopunska: Bruneau, Ch., *Petite histoire de la langue française*, I-II, Paris, 1969 ili neki drugi ekvivalentan priručnik. |
| **Oblici provjere znanja i ocjenjivanje**: test (40 poena), prisustvo (10 poena), završni ispit (50 poena) |
| **Posebna naznaka za predmet:**  |
| **Ime i prezime nastavnika i saradnika:** prof.dr Aleksandra Banjević |